L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

(Courrier, No 7E rue de Chartres.)

NOUVELLE-ORLEANS.

MARDI 16 JANVIER 1883.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Température du 15 janvier 1883

Thermomètre de J. Delmas, opticien.

	Maximum	Minimum	Changement
Lever du soleil	57	52	2
9 H. A. M.	64	56	16
3 P. M.	65	52	12
9 P. M.	64	52	13

Lundi, 15 janvier 1883, 3 p. m.

Température (Fahrenheit) dans les villes ci-dessous:

Augusta, Ga.	41	Louisville, Ky.	32
Augusta, Ga.	54	Memphis, Tenn.	36
Galveston, Tex.	58	Mobile, Ala.	48
Cairo, Ill.	36	Montgomery, Ala.	44
Chattanooga, Tenn.	45	Nashville, Tenn.	36
Cincinnati, O.	32	New Orleans, La.	54
Davenport, Iowa	28	Omaha, Neb.	28
Dubuque, Iowa	26	Pittsburg, Pa.	30
Galveston, Texas	57	Savannah, Ga.	48
Indianola, Tex.	58	Shreveport, La.	38
Keokuk, Iowa	24	St. Louis, Mo.	36
Key West, Fla.	77	St. Paul, Minn.	8
La Crosse, Wis.	18	Vicksburg, Miss.	48
Leavenworth, Kan.	26	Yankton, D. T.	20

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (zéro) et pluie tombée.

Augusta	9 11	Nashville, Tenn	13 03
Cairo, Ill.	13 02	New Orleans	10 00
Chattanooga, O.	12 08	Omaha, Neb.	2 00
Davenport, Ia.	5 00	Pittsburg, Pa.	2 00
Dubuque, Iowa	5 00	Shreveport, La.	16 00
Keokuk, Iowa	5 00	St. Louis, Mo.	4 10
La Crosse, Wis.	5 00	St. Paul, Minn.	5 00
Leavenworth, Kan.	5 00	Vicksburg, Miss.	17 01
Louisville, Ky.	6 02	Yankton, D. T.	5 00
Memphis, Tenn.	8.85	Fort Smith, Ark.	0 00

Rapport du Signal Corps U. S. A.

L. DUNNE,
Sergent Signal Corps U. S. A.

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES.

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 48 heures.

Mariages.

B. G. Bagnolle à Mlle Augustine Jeannette Lefèvre.
John E. Nicholson à Mlle Mary C. McElroy.
W. E. Fisher à Mlle Lucy Williams.
W. Robinson à Rosette Gillun.
E. M. Fleetz à Mlle Peche.

Naissances.

Mme John Farpat, une fille, 21 nov.
Mme T. G. Dalton, une fille, 24 nov.
Mme John Graff, un garçon, 8 oct.
Mme C. Schaumburg, un garçon, 4 déc.
Mme H. Weber, une fille, 30 nov.
Mme C. Roesch, un garçon, 24 déc.
Mme Louis Miller, un garçon, 1er sep.
Mme A. P. Cuper, un garçon, 13 déc.
Mme W. E. Payne, un garçon, 7 déc.
Mme A. Nowodey, une fille, 12 sep.
Mme A. Jensen, une fille, 1er déc.
Mme E. C. Pellegy, un garçon, 30 sept.
Mme Frederick Matthew, un garçon, 30 nov.
Mme Chas. Fitzsimmons, un garçon, 2 jan.
Mme Hugh Reilly, un garçon, 7 déc.
Mme Louis Martinez, un garçon, 9 jan.
Mme T. McMillan, une fille, 8 jan.
Mme Henry Ehlinger, une fille, 6 nov. 1881.
Mme Paul Troutlair, un garçon, 10 jan.

Décès.

Jefferson Clinton, 2 mois, Fravel, pièce Prentiss.
Edith May Thompson, 2 mois, 726 Felicité.
Samuel Tilden Cottam, 6 ans, 434 Baronne.
Major Robinson, 1 an, 241 Rodigast.
Mariano Maine, 3 ans, 304 S. Liberté.
Sterling Wilson, 28 ans, Girod, pièce Musique et Arts.
John Bollinger, 55 ans, Levée, près Hancock.
Emma veuve Frederick Schultz, 73 ans, entre Indépendance et Pauline.
Alberte Pazan, 17 ans, Rampart et Esplanade.
Mme Sarah Ann Wagner, 45 ans, 217 Bad Rampart.
Peter Conroy, 38 ans, Infirmerie Touro.
Mlle Marie E. Sarrazat, 21 ans, 212 1/4 Dumaine.
Dame veuve Félix Lefèvre, 57 ans, Asile Française.

Liste de un semaine. Il est mort, dans la semaine, dans les limites de la Ville-Orléans, 120 personnes, dont 118 de la population blanche, 2 de la population noire, 2 d'affections du cœur, 1 de la pneumonie, 4 du ramollissement du cerveau, 2 de la fièvre typhoïde, 2 de la maladie (chronique) de Bright, 2 petite enfance) et 8 (vieillards) de la débilité générale.

Âges—Au-dessous d'un an, 18; de 1 à 2 ans, 6; de 2 à 5 ans, 3; de 5 à 10 ans, 2; de 10 à 15 ans, 1; de 15 à 20 ans, 5; de 20 à 25 ans, 6; de 25 à 30 ans, 6; de 30 à 40 ans, 10; de 40 à 50 ans, 20; de 50 à 60 ans, 9; de 60 à 70 ans, 15; de 70 à 80 ans, 13; de 80 à 90 ans, 4; de 90 à 100 ans, 0; de 100 ans et au-dessus de 100 ans, 0.

NATIONALITÉS—Depuis: 1 Anglais, 2; Français, 4; Allemands, 14; Irlandais, 15; Italiens, 1; Louisianais, 60; Norvégiens et Suédois, 1; Espagnols, 1; Américains (autres que Louisiana) 19, nettés des Antilles, 2.

Il est mort 72 personnes du sexe masculin et 47 du sexe féminin.

Il y a en 17 décès à l'Hôpital de Charité, 14 à l'Infirmerie Touro, 3 à l'Infirmerie de l'Asile de St Vincent de Paule enfants.

Les coroners ont délivré 28 certificats de décès.

Il y a eu 10 morts-nés.

Voyageurs arrivés.

HOTEL ST. CHARLES.

A C Leith Grenada, Miss; J Hinton, ville; J H Black, Memphis, E C Quisty, Mexico; G Jarecki, New York; E M Hubbert Alabama; J Goodman, Greenville, Miss; J W Van Eeghen, E M Heyderson, Amsterdam Holland; R S Spofford, Mass; E Dreyfus, H W Russell, N Y O H Powell, Jos Craig, N O; J W E R E; W M O Donald, New Haven; Geo W Phelps, N H C Vilas, Chicago; Dr M Calver, New Haven; P S Tuttle, Boston et Rib Iberville, Jos F Stark, Lexington, Ky; Fred M Snyder, Mlle Hattie Barker's, Myra Barker Loulevi lo; Jacob Mil-ler, Ky; Evansville, Miss; Hitchcock, Philadelphie, E T Bancroft, St Paul, Minn; F Dilte, John L Dilte, Bowlinggreen, Ky; H C Mennell, Louisville, Ky; L A Breyfogle, Louisville; Jas Com-mission; Lt Wm S S Stary, O Stary, Sac du Souve, C N Choate, Providence, R I; M D Kavanaugh, St Landry; John Hill, W Baton Rouge, La.

La mort de Maggie Duffy, écrasée, le 1er janvier 1883, par un des "cars" de Carrollton, rue Baronne, près Union.

L'enquête d'hier soir.

Témoignages.

Voici les dépositions que le Dr. Archinard, sous-coroner, a reçues, hier soir:

CHARLES BALLEYO—Je demeure au coin des rues St-Charles et Jackson.

J'étais dans le "car" qui suivait celui qui a écrasé la femme. Plusieurs personnes ont arrêté notre "car"; ils ont demandé au "driver le nom de celui qui conduisait le "car" en avant de lui. Je sais certi de vérité et vrai lorsqu'on a transporté la femme dans l'épicerie Lenard. Elle a été renversée en face d'un tas de briques à côté de l'épicerie où une maison est en voie de construction.

La nuit était très obscure; c'est à peine si l'on pouvait distinguer les briques. Je me suis approché de la femme; elle m'a semblé être ivre; elle avait toute sa connaissance; elle a demandé à quelqu'un de lui enlever ces souliers et bas-culotte rouge; elle pleurait et disait que le "car" lui avait causé le tire et la jambe. M. Louis Dell'Orto en pouvait la.

G. FUGARTY.—Je demeure au No 256 de la rue Lafayette. Je suis officier de police. Le 1er janvier quelqu'un m'a informé qu'une femme venait d'être blessée. Je me suis rendu sur les lieux et j'ai transporté à l'hôpital. En sortant de cette institution je me suis rendu au coin des rues Canal et Baronne où j'ai appris par le "starter" et le surintendant de la compagnie que c'était le "car" No 101 qui avait renversé la femme et que Mathew Dalton conduisait le véhicule. La femme a été écrasée dans la rue Baronne, entre Union et Gravier.

GEORGE LEWIS—Je suis driver du car No 81 de la ligne de Carrollton.

Tout ce que je sais c'est que le soir du jour de l'an, plusieurs personnes ont arrêté mon car près de la rue Gravier; elles m'ont demandé le numéro de car qui était devant moi. Je leur ai répondu que je ne savais pas, mais que le driver en connaît Dalton. Je suis persuadé que c'est Dalton qui conduisait le "car" précédant le mien.

L'enquête a été remise pour la seconde fois, à lundi soir, à cause de l'absence des principaux témoins.

Incendie—Hier soir, à 7 heures, un incendie a éclaté au premier étage du magasin No 12 de la rue de Chartres, occupé par MM. Bayley & Rhodes, agents de meubles à vendre.

Il alarme a été immédiatement prendre de la boîte No 51, du coin des rues Canal et Camp, mais avant l'arrivée du département des pompiers, on avait réussi à étouffer les flammes.

Les dégâts à la bâtisse sont d'une cinquantaine de piastres. On a tout lieu de croire que le feu a été occasionné par des briques toujoiles sur le plancher.

Une heure plus tard l'alarme personnelle qui passait au coin de "St Ann" et Chartres pendant un instant que l'incendie était éclaté de nouveau, mais heureusement que l'alerte était faite.

Vol—Hier matin, à dix heures, M. Thomas Strick, demeurant au No 165 de la rue Philippe, a informé M. O'Neil, capitaine de la station de Port qu'il était sur le passagers du bateau à vapeur H. A. Guy, qu'il a pris à Donaldsonville; qu'il était retourné au chambre vers une heure du matin; et qu'en se réveillant il s'est aperçu qu'un porte-monnaie contenant sept billets de $1.00 avait été enlevé de la poche de son pantalon.

Le capitaine s'est rendu à bord du bateau où a commencé les perquisitions afin de savoir les noms des personnes qui étaient de garde durant la nuit. Il n'a pas encore pu découvrir.

Cour suprême de l'Etat.—La cour suprême a rendu, hier, les arrêts suivants:

Par le juge Bermudez:

L'Etat ex-rel. Page, président vs F. A. Monroe, juge. La demande d'un writ de mandamus pour forcer le juge de district d'accorder un appel d'un défaut, a été repoussée.

Mme Anne Maria Wardle vs "N. O. City Railroad Company." Décret maintenu. La demandereme réclamait $15,000 de dommages pour des contusions qu'elle a reçues en descendant d'un des cars de la compagnie. Le procès a eu lieu à la cour inférieure, devant un jury, qui a alloué $5000 à Mme Wardle.

L'Etat ex-rel. Fazende vs. la ville de la Nouvelle Orléans; décret maintenu.

Allen Nugent et Cie. vs. Ben Buisson et Beckham et Moore, troisième opposant; décret renversé et jugement en faveur du demandeur, annulant la vente en coton faite par le demandeur au défendeur et mettant le demandeur en possession du coton séquestré.

Par le juge Poché:

F. A. Parles vs. Ranger Fatman & Cie.; décret maintenu.

Mme S. E. Montoyer et al. vs Joseph Billegory; Pappel mis hors de Cour.

Mathilde C. Vanrenelen vs "Mannchusetts Mutual Life Insurance Company;" décret maintenu.

John Phelps et Cie. vs Z. Howell—E et B. Jacobs, intervenants; décret maintenu. Il s'agissait de trente balles de coton consignées aux demandeurs.

Succession de Thérèse Baumgarden; la demande d'une nouvelle audition de cause est repoussée.

Par le juge Todd: Emma Marionneaux vs Ferdinand Brugier; décret maintenu.

D. W. Hughes vs "La Variété Association"; décret maintenu.

L'Etat vs Miles Diskin; décret maintenu. Diskin a été convaincu d'homicide et condamné à quinze ans de travaux forcés.

Salomon Isaacs vs Meyers & Levi et al; décret maintenu.

Thomas O. Mahoney vs Martin et al; la demande d'une nouvelle audition de cause est repoussée.

L'Etat vs Amos Beahanan; jugement renversé et le procès renvoyé à la cour inférieure.

Par le juge Fenner:

Veuve J. C. de St Romes vs ses créanciers; la "Carondelet Canal and Navigation Company" opposant. Le demandeur de mise de l'appel hors de cour est repoussé.

James Ford et Justine Ford, sa femme vs Wm H. Brooks et al; décret renversé et jugement en faveur de W. H. Brooks. Le décret en faveur de Lambert et Montagnet est maintenu.

E. Barbe vs J. B. Camors et al; décret maintenu.

Par le juge Manning:

L'Etat vs. Louis Gilkie; décret maintenu; Gilkie a été condamné à deux ans de travaux forcés, pour blessures.

Puig Brothers vs L. Carbo; décret rendu en faveur du défendeur et reconnaissant à celui-ci le droit de poursuivre les demandeurs pour dommages et pour le relâchement qui lui est dû pour ses services.

L'Etat vs. Charley White; décret maintenu. White a été condamné aux travaux forcés à perpétuité pour meurtre. Le jury avait décrété la peine capitale.

P. H. Legendre, receveur, vs. Seligman, Hellman & Cie.; décret maintenu.

Marie Golden vs Edward Burke; la cour a renversé son ancien décret et confirme celui de la cour inférieure.

P. H. Legendre et al, vs Frances M. Jackson; l'ancien décret est annulé et la vente de la propriété par le caissier de la banque est annulée annulée que les demandeurs auront payé à Mme Jackson, la somme de $1,000 et six pour cent d'intérêt par an, à partir du premier septembre 1879, sujets à la réduction des loyers qu'elle aurait touché avant que les demandeurs aient pris possession de la propriété.

La cour a refusé d'accorder de nouvelles auditions de cause dans les affaires suivantes:

L'Etat vs. Glaude; Mayer vs. Starter; Ferrière vs. la ville de la Nouvelle-Orléans; Taney vs. Meilleur; Bergamini vs. Sussian; Block vs. Meyers et Levi.

Elle en a accordé dans les procès qui suivent:

Stevenson vs. Cassidy; succession de Joseph Lombard; Gros vs. Hermes.

Cour criminelle de district.—A la section A, (juge Roman) — Wm. King s'est reconnu coupable d'avoir volé deux montres en argent, propriété de M. Peter Barber.

Joe Charles s'est reconnu coupable d'avoir volé une bouteille de brandy à M. Owen McMahon.

Simon Johnson s'est reconnu coupable d'attaque sur Mme E. Mallom. Il a été condamné à deux mois de prison de paroisse.

Le ministère public a renoncé à la poursuite de Jake Weiss, accusé de cruauté envers un mulet.

Le jugement de Thos. Lee Shute que le grand jury a trouvé lieu à poursuivre le 23 mai 1882, pour appropriation de deniers public, a eu lieu, hier. A sept heures et demie du soir, le jury ne s'étant pas accordé, il a été enfermé et la cour s'est ajournée à 8 ce matin, dix heures et demie.

A la section B,—juge Lusenberg,—Charles Lee, prévenu d'obtention d'argent sous de faux prétextes, a été acquitté.

Le ministère public a renoncé à la poursuite de Thomas Griffen, James Lewis et George Garrish, accusés de voies de fait.

L'affilavit fait contre Robert et Clarence Smoot pour s'être introduits de jour dans une maison, dans une intention de vol, a été mis hors de cour.

Cour du recorder Ford.—Le colonel A. T. Mason, accusé d'avoir, le 1er janvier 1883, pris, à M. J. M. Roberts, un cheval et une charrette (valant cent piastres), à Opelousas, paroisse St-Landry, et de s'être évadé, a été incarcéré en attendant que les autorités de la paroisse le fassent réclamer.

Matilde Keels et Ekinzer convaincues de bataille et de bris de paix, a été condamnée à $25 d'amende ou trente jours de geôle de police.

Daniel F. Chase et Charles Reynolds ont été envoyés à la cour criminelle de district, pour port d'armes cachées. Cautionnement de $250.

John Dawson, accusé de vol; Jos. Hanlon, de voies de fait; John Tonigan, de bataille et de bris de paix—ont été requis de fournir un cautionnement de $250 en attendant l'interrogatoire.

Amélia Lessette, qu'un avait admise d'aliénation mentale, a été envoyée à la geôle de police en attendant que le médecin de la ville se prononce sur son état.

Cour du recorder Davey—Charles Castallo, convaincu de n'avoir aucun moyen d'existence; Thomas Whalen et Peter Burns, convaincus d'avoir troublé la paix—ont été condamnés à $10 d'amende ou vingt jours de geôle de police.

Ventes inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

John Henderson à Mme Jeanne Switzerfield Sauvé, un terrain et bâtisses dans l'Ist comprenant les rues Magazine, Sixième (Coliseum) et Hagdon, ayant 30 pieds de face à la rue Camp sur 115 pieds de profondeur.....$600

Mme Dominique Fabisch à Philip Bumbberger: 1—Un terrain et bâtisses comprenant les rues Remondet, Frères Johnson et Philip, ayant 33 pieds de face à la rue Johnson sur 90 pieds de profondeur; 2—Un terrain et bâtisses à côté du précédent, ayant 33 pieds de face à la rue sur 62 pieds de profondeur.....$1250

Succession—Mme A. S. Lacy à Michael John Bennett: 1—Un terrain et bâtisses dans l'Ist comprenant entre les rues Dauphine, Chartres, Marais et Villere, ayant chacun 32 pieds de face à la rue Chartres sur 120 pieds de profondeur; 2—Autre terrains et bâtisses dans l'Ist comprenant entre les rues Dauphine, De Armas, Marais et Chartres, ayant d'un côté 31 pieds de face à la rue Chartres sur 150 pieds de profondeur; les deux autres 32 pieds de face chacun à la même rue sur les précédents sur 150 pieds de profondeur.....$2[illegible]

Christian Lindauer à August Christian Lindauer, un terrain et bâtisses dans l'Ist comprenant entre les rues Dryades, Hercules, Bacchus et Philippe, ayant 30 pieds de face à la rue Dryades sur 110 pieds de profondeur.....$1,000

La Banque des Obligeurs de la Louisiane à Mme Veuve Antoine Gérard, un terrain et bâtisses dans l'Ist comprenant entre les rues Dauphine, Bienville, Bourbon et Conti, ayant 33 pieds de face à la rue Bourgogne sur 95 pieds de profondeur.....$1,400

Mme Louis Lemoine et als. à Frank Lipp, un terrain et bâtisses dans l'Ist comprenant entre les rues Lucia, Lesseps, Dauphine et la ligne de Cavendisch, ayant 40 pieds de face à la rue Lucia sur 115 pieds de profondeur.....$1050

Mme Veuve Jean Marie Lemoine à John T. Ryan, un terrain et bâtisses dans l'Ist comprenant entre les rues Prieur, Roman, Bienville et Dauphine, ayant 31 pieds de face à la rue Prieur sur 120 pieds de profondeur.....$2200

John Johnston à F. Bennett, deux terrains et bâtisses dans l'Ist comprenant entre les rues Dauphine, Villere et Prieur.....$32 0

Paul Villere à Mme Anna Allen, un terrain et bâtisses dans l'Ist comprenant entre les rues Chartres, St Charles, Polymnie et Esterge, ayant 27 pieds de face à la rue St Charles sur 101 pieds de profondeur.....$6300

Accidents.—Hier, à midi, Frank Robinson, peintre, âgé de même ans, employé à la nouvelle maison d'école de l'église Ste-Marie, rue Josephine, entre Laurel et Annunciation, rapportait une planche à un plancher; dernière lui se trouvait l'escalier dont le tampon n'est pas encore posé. En se retournant il est tombé dans le vide d'une hauteur de trente-cinq pieds. Il s'est disloqué le cou et brisé le crâne. Il est mort une heure après des suites de ces blessures. Le Dr Archinard, avec coroner a fait la levée du corps.

Paragraphes.—Les actionnaires du "Canal and Claiborne Railroad Company," ont élu, pour l'année courante, les directeurs dont les noms suivent:

E. J. Harte,	E. J. Harte, Jr.,
E. P. Dwyer,	E. J. Montgomery,
C. K. Hall,	J. C. Morris,
	Thos. Smith.

Ce conseil indique que les affaires de la compagnie seront administrées avec beaucoup d'habileté et de sagesse.

—Les "Midnight Anglers" (pêcheurs et chasseurs de minuit), donnent un grand bal paré et masqué, calicot, samedi prochain, 20 janvier, au New Lusitanos Hall, coin Champs-Elysées et Grands-Hommes. Le billet se vend un dollar. Le comité des préparatifs se compose de MM. W. Grote, chairman, Henry Schubert et C. Schubert. Le club des "Anglers" a été organisé le 1er septembre 1880; il est dans une situation prospère et a deux embarcations à voiles, un esquif, une grande seine de trois cents pieds et tout ce qu'il faut pour pêcher et chasser. M. F. Pfeffer en est le président, M. Fred. Schaber Jr., le vice-président, M. W. Grote, le secrétaire, M. E. Schubert le trésorier, M. Hy. Schubert, le capitaine, M. J. Rennes, le "steward." Nous le prions d'agréer nos remerciements pour son aimable invitation.

—Il y aura, le vendredi, 26 du courant à l'Upper Bethel, rue Fulton, près Jackson, un divertissement dont tout le produit sera donné à la noble institution connue sous le nom d'Hôpital de Charité de la Nouvelle-Orléans. Le prix du billet est de cinquante sous. La représentation est sous le patronage du gouverneur de l'Etat, du maire, des administrateurs et des médecins de l'Hôpital.

—Des voleurs ont pénétré vers minuit, chez M. E. F. Kendall, No 378 de la rue Première; le bruit qu'ils ont fait a réveillé M. Kendall qui s'est levé; il est entré dans les dépendances, et il a trouvé un nègre caché; il l'a arrêté et a crié au secours; le nègre a tiré un couteau de sa poche et allait en frapper M. Kendall, mais celui-ci a pu le lui arracher des mains. Au même instant, la police s'est présentée dans la maison et fait prisonnier le voleur, qui a la station, a déclaré se nommer Joseph King.

—Le steamer S. & J. Otari, capitaine S. Pisetti, a été inscrit, hier, à la Douane; il est arrivé de Montego Bay, Jamaïque, et nous apporte une grande quantité de fruits.

—Le steamer Morgan, capitaine Richard Hill, a été également inscrit, hier; il vient de la Havane, par la voie de Key West et Cedar Keys. Il est chargé de tabac, cigares, fruits, &c., appartenant aux passagers suivants; Hannah et Willie Cavanagh, Wm E. Gould, J. H. Van Eighen, A. M. Haydecoper, Antonio Sanchez et Arthur Jeanjaquet.

—Joshua Burris, c, accusé d'avoir fait un tapage infernal dans un des "cars" de la rue Annonciation et de s'être armé d'un pistolet lorsqu'un agent a voulu l'arrêter, a été écroué à la station du deuxième "precinct."

—Hier matin, à 10 heures, P. Morrison, accusé d'être entré dans une maison de la rue de la Levée, entre Port et Enghien, dans l'intention d'y commettre une félonie, a été écroué.

—Joseph Hanlon, prévenu d'avoir attaqué et battu Edward Burke, au coin des rues Orléans et Dauphine, et blessé Louise Alice en lui lançant une bouille de bière, a été écroué à la station du troisième precinct.

—Walter Jackson, c, et Butler Banks, c, se sont battus au coin des rues Douane et Franklin; le premier, qui n'a qu'une jambe, a reçu un coup de couteau au bras droit. La blessure n'a aucune gravité. Les perturbateurs ont été arrêtés.

—Hannah Green, c, et Mathilda Rocks Skinner, c, se sont querellées dans la rue de la Douane, entre Franklin et Barain, la dernière a lancé un verre à la tête d'Hannah, qui a été légèrement blessée Mathilda a été arrêtée.

—Une rixe a eu lieu dans l'épicerie de M. Molestere, à l'encoignure Royale et Louisa, entre Billy Ambo et John Tobin; ce dernier a reçu un coup de machette sur la tête. Le pansement a été fait à la pharmacie de M. Stampf, coin Dauphine et Clouet. Une plainte a été portée, hier matin, contre Ambo.

—John Dallas, matelot de la barque "Persia" amarrée au pied de la rue Port, est tombé dans le fleuve; l'équipage l'en a retiré.

—Un homme dont on ignore le nom est entré chez Mme LeDet, No 120 de la rue d'Orléans pour louer une chambre garnie; à peine y était-il, qu'il a demandé un verre d'eau; la dame s'est retirée pour l'aller chercher, et lorsqu'elle est revenue dans la chambre, l'inconnu n'y était plus; elle s'est alors aperçue qu'une montre et une chaîne de dame, en or, valant $150, en avaient disparu.

—Un feu a été éteint dans le magasin de MM. H. K. Seago et Cie., No 17 de la Tchoupitoulas. La perte est d'une cinquantaine de piastres. Le magasin attenant, occupé par M. M. Rice, a été légèrement endommagé par l'eau et le feu.

—Le grand jury de la cour criminelle de district a siégé, hier; il s'est ajourné sans avoir présenté d'actes d'accusation.

—Le "Young Men's Benevolent Association a élu: Louis A. Richards, président; Augustus Ivey, vice-président; Geo Brill, secrétaire aux arabires; E. Lehmann, secrétaire aux finances; Samuel Sutzler, trésorier; F. Bohning, warden; B. Spahrer et J. A. Euler, gardiens; Jos. Reeger, grand conducteur; Hy. Benzon et W. E. Schupert, médecins; A. Prados Jun, marshal.

—La goélette Lady Alfred, Alfred Steward capitaine, a été poussée par le vent, sur le rivage à un quart de mille de Milneburg; elle a été fortement endommagée. Son chargement se compose de "traîle."

—Des voleurs sont entrés dans une maison au coin des rues Lapeyrouse et Tonti; ils ont enlevé cent cinquante piastres d'une armoire.

—Le "dummy" No 5 du chemin de fer de Carrollton, a écrasé une vache, hier, à une heure de l'après-midi, à l'encoignure des rues Edmond et St-Charles.

—Le docteur W. F. Carmeur, réputé comme étant le meilleur tireur à la carabine du monde entier, est arrivé dans notre ville, hier; il loge à l'hôtel St Charles.

—Le nouveau bateau à vapeur "Will S. Hayes" de Cincinnati, est arrivé, hier, dans notre port. Il appartient aux capitaines James H. Rees, de Pittsburg, John D. Adams, de Little Rock et W. C. Tiebione, de Cincinnati. Le Will S. Hayes fera les voyages entre la Nouvelle-Orléans et Cincinnati. M. W. C. Tiebione en est le capitaine; M. M. G. Walsh Floyd et Henri Millar, les commis; M. Joseph Harrison, le second; M. Geo. Wilson, le premier ingénieur; M. M. Frank Carrell et Wm. Underwood, les pilotes; M. Barry Matson, le "steward"; Charles Coffin, le charpentier; M. J. Fink Cumee et son frère les "bâtiesqueers.

—L'Association des vétérans de l'armée du Mexique a élu pour l'année courante: Richard Lambert, président; A. M. Hollingsworth, 1er vice-président; Thomas Hedges, 2nd vice-président; N. G. Quesnegel, secrétaire; J. M. Vandergrift, trésorier; Josiah Fisk, chairman.

—Avant-hier, 14 courant, eut en lieu les élections annuelles de la Société Italienne de Bienfaisance Mutuelle. Ont été élus les officiers dont les noms suivent pour l'année 1883:

Président, Giovanni Rocchi.
Vice-Président, U. Benetti.
Secrétaire, E. Trois.
Assistant-Secrétaire, L. Olivari.
Trésorier, J. Tripoli.

Comité de Finances.

B. Blardone, G. Massei, G. Tagnoni, L. Dell'Orto, G. B. Trapolini.

Médecin, F. Formento.
Pharmacienne, Jos Lilinde, H. Curtin.

"L'eau, est une bête," dit un vieil ouvrage publié à Londres il y a environ trois siècles; dans le chaud on jeûne à manger; en gramen est bonne légal et salubrité de jusqu'aux ancêtres un nouveau qui fait repousser les cheveux sur la tête des chauves." Nous connaissons bien des chauves qui seraient heureux de voir repousser leurs cheveux; nous leur en engageons pas à essayer de la prétendue eau avec addition de lendemain. Rien n'empêche pas cependant à leur recommander le *Hair Tiger* du Dr J. C. Ayer & Co, qui assure, dit-il, dans bien des cas, fait croître les cheveux sur les crânes chauves, mais notoire la peau de la tête et rend aux cheveux leur couleur et leur vitalité primitive tous en leur donnant la lustre et la souplesse de la jeunesse. Il y a trop de preuves de l'efficacité de cette composition pour que le doute puisse encore. Il a fait des années d'étude et des expériences multipliées pour arriver à combiner les ingrédients qui font de "Hair Tiger" ce qu'il est aujourd'hui.—*The Interior, Chicago, Ill.*

Moutard's Acid Phosphate

Dans les cas de débilité.

Le Dr W. H. HOLCOMBE, de la Nouvelle Orléans, Lne, dit: "Je trouve que c'est un de ces remèdes pour l'alimentation du système, causé par l'usure de l'énergie vitale."

Les faillites de 1882, aux Etats Unis.

Nous lisons, dans le *Messager franco-américain*:

Voici un tableau des faillites déclarées aux Etats pendant les quatre dernières années, qui montre que l'année 1882 a été très défavorable sous le rapport de la sécurité du crédit:

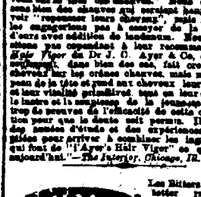
Divisions.	1879	1880	1881	1882
Nouvelle-Angleterre	1297	813	994	1302
Etats du Centre	1371	1063	1456	1765
Etats du Sud	1063	711	1112	1543
Etats de l'Ouest	1664	1082	1562	2358
Etats du Pacifique	638	639	619	845
Territoires	15	38	36	118
Total: Etats-Unis	6052	4350	5679	7931

Il ressort des ces chiffres que le capital qui se dirige de préférences sur l'Ouest, y a souffert plus que partout ailleurs, le nombre des faillites dans cette région atteignant le chiffre énorme de 2,358, en 1882, contre 1664 en 1879. Cependant, ce sont les Etats du Centre qui présentent le passif le plus élevé, comme le démontre le tableau ci-dessous:

	Nombre des faillites.	Actif.	Passif.
Nouvelle-Angleterre	4,802	$8,235,425	$16,022,826
Etats du Centre	7,365	14,940,664	30,767,042
Sud	4,543	10,120,868	18,634,020
Ouest	9,389	10,624,812	20,820,422
Pacifique	2,049	5,441,720	5,699,154
Territoires	118	408,945	892,976
Total	7,635	$47,469,674	$93,336,938

Nous croyons utile de compléter cette courte, mais consciencuse histoire des embarras financiers de l'année qui vient de s'écouler, en donnant la liste des principales branches de commerce qui ont profité le plus largement de la permission de déposer leur bilan:

Chaussures, bottes	264
Habillements	224
Produits chimiques	135
Mercerie	135
Nouveautés	135
Quincaillerie	1[illegible]
Cuirs et selleries	1[illegible]
Marchés et restaurants	1[illegible]
Liqueurs, vins, bière	1[illegible]
Bois	1[illegible]
Papeteries, librairie, etc	1[illegible]
Métaux et fonte, etc	2[illegible]
Tabac et cigares	1[illegible]
Membres, bijouterie, etc	1[illegible]



Pour prévenir —LA— Fièvre Jaune

Les Bitters de Hostetter radicalement guérissent les nerfs, régient la condition de la bile, régularisent le système digestif et l'intestin, régularisent la circulation, et en fortifiant le système, produisent cet équilibre des facultés morales qui sont l'indice le plus sûr de la "harmonie qui doit exister dans le fonctionnement des organes."

A vendre par tous les pharmaciens et les marchands en gros.

Les Bitters de Hostetter rafraîchissent les nerfs, régient la condition de la bile, régularisent le système digestif et l'intestin, régularisent la circulation, et en fortifiant le système, produisent cet équilibre des facultés morales qui sont l'indice le plus sûr de la "harmonie qui doit exister dans le fonctionnement des organes."

A vendre par tous les pharmaciens et les marchands en gros.

Primes Hostetter's Immune Liver Regulator

Ce médicament a préservé les habitants de Savannah, Ga., qui en ont usé pendant la terrible épidémie de 1876.

MM. E. J. KELLY & CO.
Artistes et Etalagistes,
Georgia Central Railroad, présentent les remèdes pour les bienfaits que nous a procuré l'usage du "Immune Liver Regulator", lors de l'épidémie de fièvre jaune à Savannah, Géo. pendant l'été et l'automne de 1876, décrivons ci-bas les faits suivants: Pendant l'épidémie dont il s'agit nous avons fait usage du remède connu sous le nom de "Immune Liver Regulator", préparé par J. H. Kellin & Co. et, quoique exposés aux plus pernicieuses influences des miasmes de la fièvre jaune, et venant à Savannah et en sortant à toutes les heures de la nuit, et ouverts en passant dans toutes les parties de la ville pendant la durée de cette fièvre épidémique, nous avons tous conservé notre santé, à l'exception d'un seul qui est tombé malade mais qui a promptement recouvré la santé. Nous ne saurions attribuer notre salut, après la protection de la Providence, qu'à l'usage habitual et ininterrompu du "Immune Liver Regulator", pendant que nous étions exposés à la rigueur de la fièvre jaune.

Agréez, messieurs, etc.,
C. R. PATTERSON, JAS. L. MALLETTE
JOHN R. COLLINS, MILTON F. COOPER.

Ne prenez que le vrai "Regulator" qui enjoint sur l'enveloppe le Z rouge (marque de fabrique) et la signature de J. H. KELLIN & CO., Propriétaires.

Vendu par tous les marchands.

LOUISIANE.

La Louisiane (paroisse St-Jacques), du 13 janvier:

La population du White Hall, à Saint Jacques, a bien réussi cette année, car elle constitue une colonie de rudes travailleurs, qui n'ont pas les côtes en long, selon l'expression populaire; mais cette population est entreprenante et croit pouvoir faire mieux encore avec un peu d'assistance. Une usine centrale fait défaut à ce voisinage, ou seulement un *moulin pas* pour cuire les sirops de toutes les petites fermes alentour.

Un capitaliste intelligent comme M. C. T. McCan, qui a déjà établi une vaste sucrerie centrale à Saint Jacques avec le concours de M. Wildersen et sur l'habitation de ce dernier devrait ouvrir les yeux de ce côté et réfléchir aux avantages qu'il retirerait à peu de frais.

Le White Hall était autrefois une grande habitation appartenant à un unique propriétaire qui n'en tirait aucun profit et qui ne pouvait pas vendre ses terres, que les herbes de l'abandon couvraient partout.

On a en l'idée alors de morceler la propriété et d'en former dix ou douze fermes, et le résultat a été une somme double pour le vendeur que celle qu'il demandait pour l'habitation dans son unité.

Aujourd'hui le White Hall est un petit village habité par vingt ou vingt-cinq familles; il a son magasin, sa briqueterie, sa boulangerie et sa boucherie; il a même son salon centrale.

Nos confrères et amis ont la bonté de nous concevoir quelques lignes flatteuses au sujet de l'établissement d'usines centrales, et ajoutent:

L'usine centrale aplanira les difficultés qui s'opposaient au développement de notre industrie sucrière.

Le vieux système du planteur, à la fois capitaliste et manufacturier, doit être absolument toutes les fois qu'il n'est pas appuyé sur d'énormes capitaux.

Et même alors, le capitaliste n'a-t-il pas plus à gagner cent autant de risques à confier avec l'usine centrale?

Ce n'est plus une hypothèse cela; c'est une vérité basée sur des faits nombreux.

Nous étions heureux d'anticiper, dans un avenir prochain, une délaissée dans la sablière, et la perspective de celione fructueuse, de ribbes et de dorées cannes ondoyant leurs têtes vertes aux zéphyrs de l'été, sous le beau ciel de notre Louisiane, au lieu de l'horrible paysage de dévastation aperçu maintenant.

Le Mechacebé a commencé, le 13 du courant, la trente-neuvième année de sa très utile et patriotique existence. Nous lui souhaitons de longues années encore et